

Brusel 23. května 2023  
(OR. en)

9696/23

---

---

Interinstitucionální spis:  
2023/0159(NLE)

---

---

UD 114

## NÁVRH

|                 |                                                                                                                                                                            |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odesílatel:     | Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise                                                                                                       |
| Datum přijetí:  | 23. května 2023                                                                                                                                                            |
| Příjemce:       | Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie                                                                                                                |
| Č. dok. Komise: | COM(2023) 263 final                                                                                                                                                        |
| Předmět:        | Návrh NAŘÍZENÍ RADY, kterým se mění nařízení (EU) 2021/2283 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky |

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2023) 263 final.

Příloha: COM(2023) 263 final



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 23.5.2023  
COM(2023) 263 final

2023/0159 (NLE)

Návrh

**NAŘÍZENÍ RADY,**

**kterým se mění nařízení (EU) 2021/2283 o otevření a způsobu správy autonomních  
celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### 1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

#### • Odůvodnění a cíle návrhu

U produktů a výrobků, jejichž produkce v Unii v daném kvótovém období nedostačuje k pokrytí potřeb uživatelských odvětví v Unii, je třeba stanovit autonomní celní kvóty Unie. Pro příslušné objemy by měly být otevřeny celní kvóty Unie s nulovými nebo sníženými celními sazbami, aniž by se narušily trhy s těmito produkty a výrobky.

Dne 20. prosince 2021 přijala Rada Evropské unie nařízení (EU) 2021/2283<sup>1</sup> o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky, aby mohla být poptávka po dotčených produktech a výrobcích v Unii uspokojena za co nejpríznivějších podmínek.

Nařízení je každých šest měsíců aktualizováno, aby se přizpůsobilo potřebám průmyslu Unie.

Komise s přispěním skupiny pro hospodářské otázky celních sazeb (ETQG) přezkoumala veškeré žádosti o cla v rámci autonomních celních kvót, které jí předložily členské státy.

Na základě tohoto přezkumu považuje Komise za odůvodněné otevření autonomních celních kvót pro některé nové produkty a výrobky, jež v současnosti nejsou uvedeny na seznamu v příloze nařízení Rady (EU) 2021/2283. Produkty a výrobky, pro které již celní kvóty nejsou v hospodářském zájmu Unie, by se měly ze seznamu vyjmout.

V zájmu jasnosti je vhodné zveřejnit konsolidované znění přílohy nařízení Rady (EU) 2021/2283, která plně nahradí předchozí přílohu.

#### • Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

Návrh nemá dopad na země, které mají s Unií uzavřenou preferenční obchodní dohodu, ani na kandidátské země nebo potenciální kandidáty na uzavření preferenčních dohod s Unií (např. všeobecného systému preferencí, obchodního režimu skupiny afrických, karibských a tichomořských států, dohod o volném obchodu).

#### • Soulad s ostatními politikami Unie

Návrh je v souladu s politikami Unie v oblasti zemědělství, obchodu, podnikání, rozvoje, životního prostředí a vnějších vztahů.

### 2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

#### • Právní základ

Právním základem tohoto návrhu je článek 31 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU).

#### • Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)

Návrh spadá do výlučné pravomoci Unie. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

#### • Proporcionalita

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality. Navrhovaná opatření naplňují zásady zjednodušení postupů pro hospodářské subjekty činné v oblasti zahraničního obchodu, jak je

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 458, 22.12.2021, s. 33.

uvedeno ve sdělení Komise o pozastavení všeobecných cel a o autonomních celních kvótách<sup>2</sup>. V souladu s čl. 5 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii (SEU) toto nařízení nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení sledovaných cílů.

- **Volba nástroje**

Podle článku 31 Smlouvy o fungování EU „společný celní sazebník stanoví Rada na návrh Komise“. Vhodným nástrojem je proto nařízení Rady.

### **3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ**

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Režim autonomních celních kvót byl součástí hodnotící studie z roku 2013 o pozastavení všeobecných cel<sup>3</sup>.

Je tomu tak proto, že obě opatření jsou podobná, s výjimkou toho, že autonomní celní kvóty omezují objemy dovozu, zatímco pozastavení všeobecných cel umožňuje úplné nebo částečné osvobození od běžného cla vztahující se na dovoz neomezeného množství určitého zboží do EU. Z hodnocení vyplynulo, že hlavní důvod existence tohoto režimu i nadále přetrvává. Podniky z Unie, jež v rámci režimu dovážejí zboží, mohou díky němu dosáhnout značných úspor nákladů. Tyto úspory pak mohou být zdrojem širších přínosů (zvýšení konkurenceschopnosti, zefektivnění výrobních metod, tvorba či zachování pracovních míst v Unii apod.), v závislosti na daném produktu či výrobku, společnosti a odvětví. Podrobnosti o úsporách, které toto nařízení přinese, jsou uvedeny v bodě 4 a v připojeném legislativním finančním výkazu.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Komisi byla při přípravě tohoto návrhu nápomocna skupina pro hospodářské otázky celních sazeb, kterou tvoří delegace ze všech členských států a Turecka.

Skupina pečlivě posoudila každou žádost (novou žádost nebo žádost o změnu). Každý případ posoudila, aby se zejména ujistila, že nezpůsobí žádnou újmu producentům z Unie a že posílí a upevní konkurenceschopnost produkce Unie. Členové skupiny posouzení provedli formou diskusí, zatímco členské státy uskutečnily konzultace s dotčenými odvětvími, sdruženími, obchodními komorami a dalšími zúčastněnými stranami.

Veškeré uvedené celní kvóty byly předmětem dohod nebo kompromisů, jichž bylo při jednáních v rámci skupiny dosaženo. Nebyla zjištěna žádná potenciálně závažná rizika s nevratnými důsledky.

- **Posouzení dopadů**

Navrhovaná změna je čistě technické povahy a týká se pouze rozsahu celních kvót uvedených v příloze nařízení (EU) 2021/2283. Posouzení dopadů nebylo provedeno, protože se neočekává, že navrhované změny v seznamu produktů a výrobků, na něž by se autonomní kvóty společného celního sazebníku vztahovaly, budou mít významný dopad.

- **Základní práva**

Návrh nemá žádný dopad na základní práva.

<sup>2</sup> Úř. věst. C 363, 13.12.2011, s. 6.

<sup>3</sup> [https://taxation-customs.ec.europa.eu/system/files/2016-09/evaluation\\_suspensions\\_duties.pdf](https://taxation-customs.ec.europa.eu/system/files/2016-09/evaluation_suspensions_duties.pdf)

#### **4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY**

Návrh nemá finanční dopad na výdaje, má však finanční dopad na příjmy. Nevybrané clo dosahuje přibližné výše 2 726 000 EUR za rok. Dopad na tradiční vlastní zdroje rozpočtu je 2 004 500 EUR za rok (tj. 75 % celkové částky). Podrobněji jsou rozpočtové důsledky tohoto návrhu vysvětleny v legislativním finančním výkazu.

Ztráta příjmů z tradičních vlastních zdrojů bude nahrazena příspěvky členských států do systému vlastních zdrojů odvozenými z hrubého národního důchodu (HND).

#### **5. OSTATNÍ PRVKY**

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Navrhovaná opatření jsou řízena v rámci integrovaného sazebníku Evropské unie TARIC (jsou do sazebníku TARIC integrována a řízena databází QUOTA) a uplatňována celními správami členských států.

Návrh

**NAŘÍZENÍ RADY,**

**kterým se mění nařízení (EU) 2021/2283 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 31 této smlouvy,  
s ohledem na návrh Evropské komise,  
vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby se zajistily dostatečné a nepřerušované dodávky některých zemědělských produktů a průmyslových výrobků, jež se v Unii produkují v nedostatečných množstvích, a zabránilo se tak narušení trhu s nimi, byly nařízením Rady (EU) 2021/2283<sup>1</sup> otevřeny autonomní celní kvóty. V jejich mezích mohou být produkty a výrobky do Unie dováženy se sníženými nebo nulovými celními sazbami.
- (2) Vzhledem k tomu, že je v zájmu Unie zajistit přiměřené dodávky některých průmyslových výrobků, a vzhledem ke skutečnosti, že stejné, rovnocenné nebo náhradní výrobky nejsou v Unii vyráběny v dostatečném množství, je nutné otevřít nové autonomní celní kvóty s pořadovými čísly 09.2561, 09.2562 a 09.2857 s nulovými celními sazbami pro přiměřené množství těchto výrobků.
- (3) Protože již není v zájmu Unie zachovat celní kvóty s pořadovými čísly 09.2581 a 09.2672, měly by být uzavřeny.
- (4) Nařízení (EU) 2021/2283 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (5) Aby se nepřerušilo uplatňování režimu celních kvót a byly dodrženy pokyny stanovené ve sdělení Komise ze dne 13. prosince 2011 o pozastavení všeobecných cel a o autonomních celních kvótách<sup>2</sup>, měly by se změny stanovené v tomto nařízení v souvislosti s celními kvótami na dotčené produkty a výrobky použít ode dne 1. července 2023. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost co nejdříve,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Příloha nařízení (EU) 2021/2283 se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

<sup>1</sup> Nařízení Rady (EU) 2021/2283 ze dne 20. prosince 2021 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky a o zrušení nařízení (EU) č. 1388/2013 (Úř. věst. L 458, 22.12.2021, s. 33).

<sup>2</sup> Úř. věst. C 363, 13.12.2011, s. 6.

Použije se ode dne 1. července 2023.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda/předsedkyně*

## LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ

### 1. NÁZEV NÁVRHU:

Nařízení Rady, kterým se mění nařízení (EU) 2021/2283 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky

### 2. ROZPOČTOVÉ POLOŽKY:

Kapitola a článek: kapitola 12, článek 120

Částka zahrnutá do rozpočtu na rok 2023: 21 590 300 000

### 3. FINANČNÍ DOPAD

☐ Návrh nemá žádné finanční dopady

X Návrh nemá finanční dopady na výdaje, má však finanční dopady na příjmy s následujícím účinkem:

(v milionech EUR, zaokrouhleno na jedno desetinné místo)

| Rozpočtová položka | Příjmy                         | Období 6 měsíců ode dne dd/mm/rrrr | [Rok: druhá polovina roku 2023] |
|--------------------|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|
| Článek 120         | <i>Dopad na vlastní zdroje</i> | 1. 7. 2023                         | –2                              |

Příloha obsahuje jeden nový výrobek. Nevybrané clo odpovídající těmto celním kvótám, jež bylo vypočteno na základě prognóz žádajícího členského státu na rok 2023, dosahuje výše 2 726 000 EUR/rok.

Na základě výše uvedeného se negativní dopad tohoto nařízení na příjmy rozpočtu EU odhaduje na 2 726 000 EUR (hrubá částka včetně nákladů na výběr)  $\times 0,75 = 2\,004\,500$  EUR/rok (čistá částka).

### 4. OPATŘENÍ PROTI PODVODŮM

U některých produktů a výrobků, na něž se toto nařízení Rady vztahuje, budou v souladu s článkem 254 nařízení (EU) č. 952/2013 prováděny kontroly konečného užití.

Členské státy kromě toho mohou podle článku 46 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie, provádět jakékoli celní kontroly, které v rámci vlastního řízení rizik považují za vhodné.